

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1935)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Besuchen Sie uns

## Bern Hotel und Restaurant z. Wilden Mann und Terminus

Aarbergergasse Nr. 41 Tel. 23.141  
nächst Bahnhof und Hauptpost

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Staatstelephon Franz Peschl



## Bern

### CITY HOTEL GARNI

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegenüber Hauptbahnhof, Bubenbergplatz. Fliessendes Wasser, Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit Bad und solche mit W. C. und Bidet. Kein Konsumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten von Fr. 5.50 an. Telefon 25.377 H. Sperl

## Bern

### Wiener Café

Schauplatzgasse, 1 Minute vom Bahnhof. In- und ausländische Zeitungen in grosser Auswahl. Wiener Küche. Spezialitäten. 7 Billards Inhaber: H. Liberty

## Luzern

### Schiller Hotel Garni

Nähe Bahnhof und Schiff. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad, sowie Staatstelephon, Lichtsignal. Autoboxen. Restauration nach der Karte von Fr. 3.- an. Doppelzimmer von Fr. 8.-, Einzelzimmer von Fr. 4.50 an. Moderner Neubau, Jahresbetrieb. Pension von Fr. 11.50 an. Tel. 24.821 Ed. Leimgreuber, Besitzer

## Basel



### Hotel Viktoria-National

beim Bundesbahnhof - Zimmer von Fr. 5.- an

## Basel

### Hotel Baslerhof, Christl. Hospiz

Aeschenvorstadt 55

Das gut geführte Hotel nahe Zentralbahnhof. Moderner Komfort, Zimmer von Fr. 4.- bis 6.-. Privatbäder und Staatstelephon. Alkoholfreie Restauration, die Küche empfiehlt sich von selbst. Direktion F. Zahler

## Langenthal

### Hotel-Restaurant Bahnhof «Chez Fritz»

Zimmer mit fliessendem Wasser, schattige Terrassen, Sitzungszimmer, ff. Keller und Küche, Morgenthaler Kegelbahn. Telefon 28 F. Meister, Küchenchef

### REBER Schaffhauserzungen

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

## Bern

### Confiserie-Tea-Room E. Wenger

Bahnhofplatz 5. Heimlicher Erfrischungsraum, feinste Patisserie, Pralinés, Caramelles. Schokoladen usw. Spezialität: Berner Haselnussbären. Prompter Versand nach auswärts.

## Bern

### Hotel-Pension Beau-Site

Erstklassige Familienpension. Ruhige Lage. Wunderbares Panorama. Schattiger Garten. In allen Zimmern fliessendes Wasser und Telefon. Privatbäder. Garage in der Nähe. Pension von Fr. 12.-, Zimmer von Fr. 5.- an. Vorzügliche Küche. H. Petermann-Berger, Besitzer

## Martigny-ville

Ligne du Simplon



### Hôtels Kluser et Mont Blanc

Restaurant. Toutes les chambres avec eau courante. Appartements avec bain. Télégrammes: Kluserhotels



## Bern

### Hotel Restaurant Bubenberg

heisst:  
Gutes Zimmer. Gutes Bett. Gute Bedienung. Qualität in Küche und Keller. Mässige Preise  
Telephon 29.011

## Lugano

### Hotel Garni Walter

In bester Lage am See. Café-Restaurant. Altrenomierter, komfort. Familien- und Passantenhaus. Fliessendes Heiss- und Kaltwasser in allen Zimmern. Tel. 22.27 J. Cereda-Camenisch

## Zürich

### St. Gotthard

Café - Hotel - Restaurant

## Esplanade Zürich

beim Stadttheater

### Grand Café - Tea-Room Tabarin - Bar

Täglich erstklassige Konzerte

Treffpunkt für jedermann  
**Braustube Hürlimann**  
am Hauptbahnhof Zürich

### Sanatorium

### Dr. Theodor Brunner

### Küsnaht am Zürichsee

für Nervenleiden, Ruheketuren, Entziehungskuren  
Pensionspreis inkl. ärztl. Behandlung ab Fr. 15.-

Telephon 910.300

**Wissen Sie,** dass die Bundesbahnen jeden Monat

# 10 Millionen Reisende

befördern, denen « Die Schweiz » als Lektüre zur Verfügung steht? Sie finden unsere Reisezeitung auch in den Personenwagen der grossen Privatbahnen, in allen Wartesälen der SBB, in den Schalterräumen der Telefonämter, Banken, Reisebüros usw. Die starke Verteilung der « Schweiz » in die Brennpunkte des Reiseverkehrs macht diese Zeitschrift zum

**Insertionsorgan von gewaltiger Werbekraft**

# SCHWEIZERISCHE EXPRESS AG.

SUISSE EXPRESS S.A.



ESPRESSO SVIZZERO S.A.

---

Postadresse, Adresse postale:      Telegraddresse:      Fernsprecher:      Geschäftssitz, Siège social,  
Indirizzo per corrispondenza:      Adressa télégraphique:      Téléphone:      Sede sociale: Bederstrasse 1,  
SESA, Postfach Zürich 7, Enge      Indirizzo telegrafico: SESA Zürich      Telefono: Zürich 33.716 Zürich 2, Bahnhof Enge

---

## Camionnage-Dienst

Die «SESA» hat die Organisation des Lokal- u. Fern-Camionnage-Dienstes der Bundesbahnen und verschiedener Privatbahnen übernommen. Man wende sich an die SESA-Agenturen.

## SESA Franko Domizil-Dienst

Durch den «SESA Franko Domizil-Dienst» (abgekürzt S. F. D.-Dienst) wird die Güterbeförderung vereinfacht und erleichtert. Man wende sich an die «SESA» oder an die Agenturen.

## Gewährung von Frachtvergünstigungen

Um den Bahnverwaltungen Transporte zu erhalten, die sonst auf der Landstrasse befördert würden, trifft die «SESA» gemäss der Eisenbahnamtsblatt-Verfügung Nr. 239/1927 (Massnahmen betr. die Automobil-Konkurrenz) mit Verfrachtern besondere Frachtabkommen. Die «SESA» stellt sich zur Durchführung von Untersuchungen, ob und wenn ja in welchem Umfang und zu welchen Bedingungen Frachtabkommen im schweizerischen Verkehr abgeschlossen werden können, gerne zur Verfügung.

Im besondern gewähren die meisten am direkten schweizerischen Güterverkehr beteiligten Bahnen

## Vergünstigungen für Partiensemungen

von mindestens 1000 kg oder dafür zahlend und

## Rabatte für Stückgutverkehr

Man wende sich an die «SESA».

## Service de camionnage

La «SESA» s'est chargée de l'organisation du service local et interurbain de camionnage pour les CFF et pour différents chemins de fer privés. Pour renseignements, s'adresser aux agences de la «SESA».

## Service SESA Franco Domicile

Le «Service SESA Franco Domicile» (en abrégé Service S. F. D.) simplifie et facilite le transport des marchandises. Pour renseignements, s'adresser à la «SESA» ou à ses agences.

## Conventions de transport

La «SESA» passe avec les expéditeurs de marchandises, suivant l'avis N° 239/1927 de la Feuille officielle des chemins de fer (Mesures concernant la concurrence automobile) des conventions particulières pour conserver aux entreprises de chemins de fer les transports qui, sans cela, s'effectueraient par route. La «SESA» se tient volontiers à la disposition des intéressés pour étudier si et dans quelle mesure des conventions de transport peuvent être conclues en trafic suisse. La majeure partie des entreprises de chemins de fer intéressées au trafic direct suisse des marchandises octroient en particulier des

**Réductions sur les taux de transport pour expéditions d'au moins 1000 kg ou payant pour ce poids, ainsi que des Rabais pour expéditions partielles.**

Prière de s'adresser à la «SESA».

# UNION GENEVE

Geneve, Rue du Mont Blanc 3

ASSURANCE  
SPARIGNE

SPARUHR.  
VERSICHERUNG

